



---

*Delegation im Gemischten Parlamentarischen Ausschuss EU-Chile*

---

**D-CL\_PV(2022)0908\_1**

# **PROTOKOLL**

**der Sitzung vom 8. September 2022, 16.45–18.45 Uhr**

**Brüssel**

Die Sitzung wird am Donnerstag, 8. September 2022, um 16.49 Uhr unter dem Vorsitz von Inma Rodríguez-Piñero (Vorsitzende) eröffnet.

**1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung**

OJ - PE595.117v01-00

Der Entwurf der Tagesordnung wird angenommen.

**2. Genehmigung von Sitzungsprotokollen**

- Sitzung der D-CL vom 17. März 2022

PV - PE595.116v01-00

Das Protokoll wird genehmigt.

**3. Mitteilungen des Vorsitzes**

Die Vorsitzende berichtet über das Schreiben, das im Namen der Delegation an den Präsidenten des chilenischen Senats übermittelt wurde und in dem die baldige Zusammensetzung der chilenischen Seite im Gemischten Parlamentarischen Ausschuss EU-Chile gefordert wird.

*Das Mitglied Marc Angel ersetzt die Vorsitzende Inmaculada Rodríguez-Piñero im Vorsitz*

**4. Das Verfassungsreferendum vom 4. September: Ergebnisse und Auswirkungen**

Die designierte Botschafterin Chiles bei der EU berichtet über die Ergebnisse des Verfassungsreferendums vom 4. September in Chile, bei dem der zur Konsultation vorgelegte

Text mehrheitlich abgelehnt wurde. Sie erklärt, dass die Regierung von Gabriel Boric auf einen neuen konstituierenden Dialog hinarbeiten und sich zu diesem Zweck mit allen politischen Beteiligten, beginnend mit dem chilenischen Kongress, in Verbindung setzen wird, damit ein Zeitplan für den neuen Prozess verabschiedet wird, der in einem neuen Vorschlag für die Verfassung des Landes münden müsse. Ferner berichtet sie über die Kabinettsbildung nach dem Referendum.

Die geladenen Experten äußern sich zu den möglichen Gründen für das Ergebnis des Referendums, darunter zu der unzureichenden Einbeziehung von Standpunkten in allen politischen Bereichen, den Fehlern in der Kommunikation, den Maximalforderungen bei den Vorschlägen und dem Einfluss, den die Bewertung durch das Volk auf das Handeln der neuen Regierung ausgeübt hat. Im Allgemeinen werde die Reaktion der Regierung auf das Ergebnis des Referendums positiv bewertet, und es würden Überlegungen über mögliche Szenarien für die Formulierung eines neuen Verfassungsprozesses angestellt.

Die Vertreterin des EAD hebt die umfassende und friedliche Mobilisierung des chilenischen Volkes während des Referendums im Rahmen einer stark polarisierten Kampagne sowie den Umstand hervor, dass man sich darüber im Klaren sei, dass der Prozess des Referendums mit der Abstimmung vom 4. September nicht abgeschlossen sei, sondern durch eine stärkere Beteiligung und Berücksichtigung aller politischen Visionen fortgesetzt und geleitet werden müsse.

Die Mitglieder sind unterschiedlicher Ansicht, was die Gründe betrifft, die zur Ablehnung des Verfassungsentwurfs beim Referendum vom 4. September geführt haben könnten, stimmen jedoch darin überein, dass diese Ablehnung nicht zu einem Ende des Verfassungsprozesses führen müsse, da ihrer Meinung nach in der chilenischen Gesellschaft ein Konsens darüber besteht, dass ein neuer Verfassungstext erforderlich sei.

*Es sprechen: María Soraya Rodríguez Ramos, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Marc Angel.*

## **5. Bewertung des aktuellen Stands der Modernisierung des Assoziierungsabkommens zwischen der EU und Chile: Das weitere Vorgehen**

Die designierte Botschafterin Chiles bei der EU erklärt, dass ihr Land zugesagt habe, das Assoziierungsabkommen auf einer für beide Vertragsparteien ausgewogenen Grundlage zu modernisieren, dass es jedoch einige Elemente im Text gebe, die einer Klarstellung und möglicherweise einer gewissen Anpassung bedürfen und dass daher Treffen zwischen den beiden Vertragsparteien stattfinden.

Der Vertreter der GD TRADE betont, dass es keine Neuverhandlung des Abkommens gebe, dass aber konkrete Aspekte des Wortlauts im Hinblick auf einen möglichen Abschluss des Abkommens auf politischer Ebene bis Ende 2022 gemeinsam und mehr im Detail betrachtet würden. Die Vertreterin des EAD stimmt der vorangegangenen Bewertung zu und zeigt zwei neue Aspekte auf: die Bedrohungen der internationalen Ordnung und der liberalen Demokratie einerseits und die Annahme eines Fahrplans bis 2023 andererseits, in dessen Rahmen die Beziehungen zu Chile und das Assoziierungsabkommen zwischen dem Land und der Europäischen Union Schlüsselemente sein würden. Der Vertreterin des EAD zählt auch eine Reihe von Initiativen und Programmen auf, bei denen die Europäische Union und Chile derzeit zusammenarbeiten.

Die ständige Berichterstatterin des Ausschusses für internationale Handel für das Assoziierungsabkommen erklärt, dass der Übergang zu nachhaltigen und für beide Gesellschaften vorteilhaften bilateralen Beziehungen die gemeinsame Herausforderung darstelle, an der gearbeitet werden müsse.

*Es spricht: Samira Rafaela*

**6. Verschiedenes**

Zu diesem Punkt liegt nichts vor.

**7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung**

Der Vorsitzende erklärt, dass der Zeitpunkt und der Ort der nächsten Sitzung der Delegation rechtzeitig bekannt gegeben werden.

Schluss der Sitzung: 18.31 Uhr.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATASTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
 LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALVIŲ SĀRAŠAS/  
 JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
 LISTĀ DE PREZENTĀ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Меса/Председниство/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedništvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Inma Rodríguez-Piñero (P)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Bouλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter
Marc Angel, Samira Rafaela, Eugenia Rodríguez Palop
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Ibán García Del Blanco

209 (7)	
216 (3)	
Georgios Kyrtos, Gabriel Mato, María Soraya Rodríguez Ramos, Helmut Scholz	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• H.E. Gloria Navarrete, Ambassador-designate of Chile to the European Union</li> <li>• Pamela Figueroa, University of Santiago de Chile (via video conference from Chile)</li> <li>• Claudio Alvarado, Executive Director, Institute for Society Studies, Chile (via video conference from Chile)</li> <li>• Claudia Zilla, Senior Fellow, Research Division for the Americas, German Institute for International and Security Affairs (Stiftung Wissenschaft und Politik) (via video conference from Germany)</li> <li>• Veronique Lorenzo, Head of South America Division, European External Action Service</li> </ul>	Item 4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• H.E. Gloria Navarrete, Ambassador-designate of Chile to the European Union</li> <li>• Samira Rafaela, standing rapporteur for the EU-Chile Association Agreement, Committee on International Trade, European Parliament</li> <li>• Paolo Garzotti, Head of Unit, Trade Relations with Latin America, DG TRADE, European</li> </ul>	Item 5

<p>Commission</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veronique Lorenzo, Head of South America Division, European External Action Service</li> <li>• Jorge de la Caballería Cruz, Head of Unit, South America and Regional Operations 1, DG INTPA, European Commission – replaced by Paolo Garzotti</li> </ul>	
---	--

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatilejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opažovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>	
---	--

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitación președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>	
--	--

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Komissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>Paolo Garzotti</p>	
<p>Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Evropská služba pro vnitřní činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa väliseenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action Service/Service européen pour l'action extérieure/Europska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew ghall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Européjska Służba Działalń Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Ação Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europaiska avdelningen för yttrre åtgärd (*)</p>	
<p>Veronique Lorenzo, Ewa Majkut</p>	
<p>Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituiții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ</p>	
<p>EESC</p>	
<p>Christophe Quarez</p>	

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participantı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Embassy of Chile: Gloria Navarette, Fernando Cabezas, Nicolas Loncha, Alvaro Jara

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Гραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Tajništvo klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politiske gruppe sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Hugo van der Werff, Juan Salafranca, Kathryn Stack, Julia Caballero
S&D	
Renew	Itziar Munoa Salaverria
ID	
Verts/ALE	Garance Tardieu, Marta Ruiz
ECR	
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslej/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäribüro/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ĝenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalného sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærerens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direttorato Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääsasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisés tarryba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariäts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsssekretariatet	
Juan Carlos Perez Navas, David Chico Zamanillo	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Боŋόć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/ Avustaja/Assistenter	
Rebecca Alrutz	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chairman/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande  
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Präsident/Potpředsednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirminiko pavaduotojas/Alelnök/ Vići  
'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande  
(M) = Член/Miembro/Clen/Medlem/Mitglied/Parlamentiliige/Bouλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/  
Membru/Lid/Czlonek/Membro/Membra/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot  
(F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urzéndnik/Funcionário/Funcționar/Úradník/Uradnik/Virkamies/  
Tjänsteman